

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del

Uhr – Ore

17.07.2024

17:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	MATSCHER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca	X	
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferent	HOLZNER Christoph	Assessore		
Gemeindereferent	PREMSTALLER Roland	Assessore	X	

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

MATSCHER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Gebühr für das Sammeln von Pilzen - Nutzung
der Online-Buchungsplattform von LTS Gen.
für die Einzahlung der Gebühr**

**Diritto per la raccolta di funghi - utilizzo della
piattaforma di prenotazione online dell' AOTAA
soc. coop. per il pagamento del diritto per la
raccolta di funghi**

Vorausgeschickt:

- dass laut Artikel 4 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 19.06.1991 Nr. 18 das Sammeln von Pilzen in Südtirol nur nach entsprechender Meldung erlaubt ist;
- dass diese Meldung gemäß Artikel 6 Absatz 1 des oben genannten Landesgesetzes Nr. 18/1991 aus der Bestätigung über die Zahlung der Sammelgebühr, in der die Identität des Sammlers/der Sammlerin sowie die Gemeinde, in der die Pilze gesammelt werden und der Tag, auf den sich die Meldung bezieht, angeführt werden. Die Meldung wird durch das Vorweisen der Zahlungsbestätigung und eines gültigen Personalausweises nachgewiesen;
- dass die Sammelgebühr gemäß Beschluss der Landesregierung Nr. 1737 vom 29.05.2007 Euro 8,00 pro Tag betrug;
- dass die Gebühr für das Pilzsammeln im Sinne des Landesgesetzes Nr. 18/1991 auf Antrag des Südtiroler Bauernbundes mit Beschluss der Landesregierung vom 9. Juli 2024, Nr. 593 mit Euro 10,00 je Sammeltag neu festgelegt wurde und ab dem Datum der Veröffentlichung im Amtsblatt der Region vom 18. Juli 2024 gilt.

Gemäß oben genanntem Artikel 6 Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 18/1991 kann die Einzahlung der Sammelgebühr unter anderem mittels Einzahlung auf das Schatzamtskonto der Gemeinde, bei einer Fremdenverkehrsorganisation bzw. durch einen PagoPA-Einzahlungsbeleg nachgewiesen werden.

Kundgetan, dass der Landesverband der Tourismusorganisationen Südtirols Gen. (LTS) mit Sitz in Bozen nun eine weitere Möglichkeit der Online-Einzahlung anbietet, welche einen Vorteil für die Bürger bietet. Hierfür betreibt die LTS Gen. auf der Website mysuedtirol.info eine Online-Buchungsplattform, über welche die oben genannte Meldung erfolgen kann.

Die Pilzsammler tragen ihre Daten in der online-Buchungsplattform ein, zahlen online mit Kreditkarte und erhalten dafür einen Voucher mit allen vom Landesgesetz vorgesehenen Daten.

Mittels Abschluss einer Vereinbarung mit der LTS Gen. kann die Gemeinde diesen Dienst in Anspruch nehmen.

Für den Dienst verrechnet die LTS Gen. eine Systemgebühr von 8% des Gesamtumsatzes der über mysuedtirol.info verkauften Pilzgenehmigungen. Diese Systemgebühr geht zu Lasten der Pilzsammler, während für die Gemeinde keinerlei Kosten anfallen.

Die LTS Gen. überweist bis 25. des Folgemonats die in einem Monat angefallene Sammelgebühr in Höhe von 8,00 Euro/Genehmigung/Tag.

Es wird in den von der LTS Gen. ausgearbeiteten Vereinbarungsentwurf Einsicht genommen, welcher diesem Beschluss beigelegt ist und wesentlicher und integrierender Bestandteil bildet.

Nach kurzer Diskussion erachtet man, den beigelegten Vereinbarungsentwurf zu genehmigen.

Für richtig erachtet, mit der LTS Genossenschaft mit Sitz in Bozen den Dienstleistungs- und Wartungsvertrag Datenschnittstelle für die Events abzuschließen,

Nach Einsichtnahme in die vorvertraglichen Unterlagen, ausgearbeitet von der LTS Genossenschaft mit Sitz in Bozen.

Nach Einsicht in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan in geltender Fassung;

Für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können;

Premesso:

- che ai sensi dell'articolo 4 comma 1 della Legge provinciale 19/06/1991 n. 18 la raccolta dei funghi è consentita in Alto Adige soltanto previa presentazione della relativa denuncia.
- che secondo l'articolo 6 comma 1 della sopracitata Legge provinciale n. 18/1991 questa denuncia è composta dall'attestazione di pagamento del diritto di raccolta, nella quale sono indicate le generalità della persona che effettua la raccolta, il comune di raccolta nonché il giorno, al quale si riferisce la denuncia. L'avvenuta denuncia viene dimostrata esibendo l'attestazione di pagamento unitamente ad un documento di riconoscimento valido;
- che il diritto per la raccolta dei funghi ammontava ad Euro 8,00 al giorno, ai sensi della delibera della Giunta provinciale n. 1737 del 29/05/2007;
- che il diritto per la raccolta dei funghi ai sensi della legge provinciale n. 18/1991 è stata fissata in Euro 10,00 per giorno di raccolta su richiesta dell'Unione agricoltori e coltivatori diretti Sudtirolesi con deliberazione della Giunta provinciale del 9 luglio 2024, n. 593 e si applicherà dalla data di pubblicazione nel Bollettino della Regione del 18 luglio 2024.

Ai sensi del citato articolo 6 comma 1 della Legge dello Stato n. 18/1991, la quietanza di versamento del diritto di raccolta può essere comprovato, tra l'altro, mediante versamento sulla tesoreria comunale, presso un'associazione turistica, ossia tramite ricevuta di versamento PagoPA.

Dato atto che l'Associazione provinciale delle organizzazioni turistiche dell'Alto Adige soc. coop (AOTAA), con sede a Bolzano, offre un'ulteriore possibilità di pagamento online, la quale offre un vantaggio per i cittadini. A tal proposito l'AOTAA soc. coop. gestisce una piattaforma di prenotazione online sul sito web mysuedtirol.info, sulla quale può essere effettuata la denuncia.

I fungaioli inseriscono i loro dati nella piattaforma online, effettuano il pagamento online con la carta di credito e ricevono un coupon con tutti i dettagli richiesti dalla legge provinciale.

Con la stipula di una convenzione con l'AOTAA soc. coop. il Comune può accedere a tale servizio.

Per questo servizio l'AOTAA soc. coop. riscuote una commissione di sistema pari all'8% del fatturato totale dei permessi venduti tramite mysuedtirol.info. Questa commissione è a carico dei fungaioli, mentre per il Comune non vi sono costi.

L'AOTAA soc. coop. versa al Comune entro il 25. del mese successivo il diritto di raccolta pari a 8,00 euro/denuncia/giorno del mese corrente.

Viene presa visione nella bozza di convenzione, elaborata dall'AOTAA soc. coop, allegata a questa delibera e che forma parte essenziale ed integrante.

Dopo una breve discussione si ritiene di approvare la bozza della convenzione allegata.

Ritenuto giustificato di stipulare con la LTS Soc. coop. con sede a Bolzano il contratto di servizio e manutenzione interfaccia dati per Events.

Visti i documenti precontrattuali redatti dalla cooperativa LTS con sede a Bolzano.

Visto il regolamento sulla contabilità in vigore;

Visto il Documento unico di programmazione nel testo vigente;

Visto il bilancio di previsione ed il piano di lavoro nel testo vigente;

Ritenuto necessario di dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (/VnrujknzvPMIIONQhqCmzJH0/aOs4qpYlwFPWRP38w=)
- das buchhalterische Gutachten ist nicht erforderlich: keine Ausgabenverpflichtung.

Nach Einsichtnahme in die Gemeindevorsatzung;

Nach Einsicht in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino – Südtirol.

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (/VnrujknzvPMIIONQhqCmzJH0/aOs4qpYlwFPWRP38w=)
- il parere contabile non è necessario: nessun impegno di spesa;

Visto lo statuto comunale;

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino – Alto Adige.

BESCHLIEßT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig in gesetzlicher Form:

- 1) aus den in den Prämissen genannten Gründen beigelegten von der LTS Gen. ausgearbeiteten Vereinbarungsentwurf betreffend die Nutzung der online-Buchungsplattform für die Einzahlung der Gebühr für das Sammeln von Pilzen, welcher wesentlicher und integrierender Bestandteil dieses Beschlusses bildet, zu genehmigen;
- 2) den Bürgermeister mit der Unterzeichnung des entsprechenden Vertrages zu beauftragen;
- 3) festzuhalten, dass mit dieser Maßnahme keine direkten Ausgaben verbunden sind;
- 4) dieser Beschluss wird aus den in den Prämissen angeführten Gründen, im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar erklärt.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti espressi in forma legale:

- 1) di approvare, per i motivi esposti in premessa, l'allegata bozza di convenzione elaborata dalla AOTAA soc. coop. riguardante l'utilizzo di una piattaforma di prenotazione online per il pagamento del diritto per la raccolta di funghi, che forma parte essenziale ed integrante della presente delibera;
- 2) di delegare il sindaco a firmare il relativo contratto;
- 3) di dare atto che il presente provvedimento non comporta spese dirette per il Comune;
- 4) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale